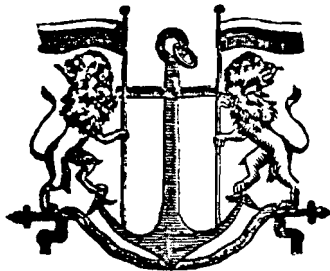


# ВАРНЕНСКИЙ ОБЩИНСКИЙ ВѢСТНИКЪ

ИЗЛІЗА ТРИ ПЪТИ ВЪ МѢСЕЦА,  
обикновенно на 1, 10 и 20 числа.

Цѣната на вѣстника за година е  
4 лева.

Отдѣленъ брой 10 ст.



Писма, статии, пари и всичко що е за  
вѣстника се праща до Градско-Общинското  
Управление въ Варна

За обявления се плаща за дума:

На първа страница . . . . . 3 стот.  
„ втора страница . . . . . 1 „  
„ трета и четвърта страници . 2 „

Всички дѣйствующи правилници и прикази по управлението на общината, отпечатани въ два сборника, състоящи отъ по 8 коли всѣкой, — се продаватъ въ Общинското Управление.

Интересующитѣ се Г. г. граждани, да знайтѣ всички въ сила распорѣдби на общината, могатъ да си доставятъ тия сборници, като внесатъ въ общин. касса стойността имъ единъ левъ.

Изводъ отъ рѣшенията на Варн. Град. Общ. Съвѣтъ.  
19-й Май 1897 година.

231. I. Не одобрява произведениѣ на 5-й того търгъ за снабдяванетоъ съ нужното *мѣтно обмѣкло* градскитѣ пожарникари и горски стражари и П. о. Да се даджтъ на всѣкой отъ тия служащи по 24 лева отъ Общинската касса, да си доставятъ сами това обмѣкло, спорѣдъ образцитѣ, прѣдставени въ търга.

232. Да се назначи за геометръ по кадастралната снимка на града, съ 250 лева месечна заплата, Бѣлоградскій жителъ, *Драгомиръ* Николчъ. Назначението му да се счита отъ деня на встъпванетоъ му въ длъжностъ. Суммата нужна за съдържанието му, да се вземе отъ кредита прѣдвиденъ въ тѣзгодишния бюджетъ, за казаната снимка.

233. Да се опростѣтъ на Варненската жителка, *Рада В. Райнова*, по несъстоятелностъ, длъжимитѣ ѝ на Общината за купеното ѝ въ V-й участъкъ Общинско мѣсто.

234. Да се вдигне неправилно наложенія запоръ отъ общината върху двѣтѣ лозя на *Моканъ Иванъ Дананловъ*, а именно въ мѣсноститѣ „Франга дереси“ и „Голѣма кокарджа“ и му се заплати 25 л. 50 ст. съдѣбни разноси, за които общината е осъдена съ Испънителнъ листъ на I-й Варненскій Мирови Съдия подъ № 1406 отъ н. година.

235. Да се продължи срока за извършванетоъ шосировката на ул. „Червенска“ до 16-й идущи мѣсець Юлий н. година, включително.

236. За изучаване въпроса относително установяванетоъ рѣдъ, по който *исплащанието стѣността на от-*

*чуждаемитѣ се*, спорѣдъ общий планъ на града, *имоти*, да става съ почекъ, срѣщу полици издавани отъ Общинското Управление, назначава комиссия, състояща отъ Г. Г. Съвѣтницитѣ: Н. Енчевъ, Ап. Саввовъ и Д-ръ Ксантовъ. Проекта, който тая комисия ще изработи, като резултатъ отъ това ѝ изучаване, да му се прѣдстави въ едно отъ послѣдующитѣ му засѣдания за одобрене и вземане окончателно рѣшение по сѣщия въпросъ.

237. За изучаване въпроса относително *урегулиранието мѣстото на Василъ Дражевъ*, за което се отнася рѣшението му подъ № 159 отъ 1896 год., назначава комиссия, състояща отъ П. Кмета К. С. Мирославвовъ, Г. Г. Съвѣтницитѣ: Ап. Саввовъ и Н. Енчевъ и Град. Инженеръ. Извършеното отъ тая комисия, изложено писмено, да му се прѣдстави за вземане окончателно рѣшение.

138. Да се събира *Общинската ерѣжнина* върху пѣтната повинностъ, военния данѣкъ и беглика за н. година максимума 10%.

239. Разрѣшава на П. Кмета К. *Мирославвовъ*, 15 дневенъ отпускъ начиная отъ 21-й того. За изпълнение длъжността му прѣзъ това врѣме назначава избраний въ това му засѣдание Съветникъ, *Мадатия Суклязовъ*.

240. Удобрива отстъпванетоъ на Варненската Окрѣжна Постояна Комисия *Общинското мѣсто* отъ 17. 80 метра, находяще се прѣдъ помѣщението ѝ на ул. „Шумненска“, по 15 лева всекой квадратенъ метръ ѝ разрѣшава снабдяванетоъ ѝ отъ Общината съ надлъжний крѣпостенъ актъ за смѣтото мѣсто, сълѣдъ утвърдението на това му рѣшение съ *Височайшии* Указъ, съгласно п. 4-й на чл. 84 отъ „закона за Градскитѣ Общини“.

241. I. Не одобрява изработениѣ отъ Директора на Мѣстната Окрѣжна Желѣзарска работилница образецъ за *пейки (столове за сѣданне)* за Градскитѣ Обществени градини. II. Натоварва постоянно при сѣтствие да достави, въ най късо врѣме, опрѣдѣленото число пейки, спорѣдъ образца, който то намѣри за най практиченъ, и по начинъ, охраняющъ интереситѣ на Общината. III. Да се занлати за изработениѣ отъ помѣжтний Директоръ образецъ, съгласно смѣтката приложена при писмото му подъ № 155 (В. X № 6213 97 г.), 74 лева и 35 ст. и IV. Нуждната сума за казанитѣ пейки (столове) както и тия за образца, да се взематъ отъ § 13-й на тѣзгодишния бюджетъ,

27-й Май 1897 година.

224. Удобрива произведениѣ на 19 и 20-й того съ тайна конкуренция търгъ за отдаванетоъ на прѣдприемачъ експлоатиранието Градско Общинскитѣ *Морски Бани*, за прѣзъ лѣтнитѣ сезони отъ 1897 до 1899 год. включението и го възлага върху Варненскій жителъ, *Захарий Саввовъ*, за прѣдложената отъ него за тритѣ години сума 30952 лева и 80 стотинки.

243. Прощението на *Щерю Панайтовъ*, да се опрости наложената му за нарушение закона са мѣрките и теглилитъ глоба 8 лева, да се остави безъ послѣдствие.

244. I Търга, произведенъ на 7-й Февруарий н. година, за продаването на *Общинското мѣсто* въ V участъкъ кв. 45 буква б. отъ 594 □ мѣтра, да се унищожи.

II. Да се проважде за продаването на същото мѣсто въ най късо време новъ търгъ.

245. Да се отпуснатъ отъ Общинската каса на нуждающитъ се отъ *чизми Общински Горски стржари* на 17½ лева за купуването отъ тѣхъ чизми, спорѣдъ величината на краката и вкуса имъ. Сумата да се отпусне слѣдъ доставянето на чизмитъ и то на името на лицата, отъ които сж доставени чизмитъ.

246. За изучаването въпроса по изнаменрената отъ Град. Чешмеджия въ м. „Планово“ (Балъмъ дере“, вода за пиене назначава комисия, състояща отъ II. Кмета К. С. Мирславовъ, Г. Г. Свѣтницитъ: Савва Маркавъ, Д. Тракоолу, Х. Рухи и Гр. Инджинеръ.

Извършеното отъ тая комисия заедно съ мѣстното ѝ по въпроса, изложено писмено, да му се прѣдстави за вземане окончателно рѣшение. Натовазва постоянното присѣствие да испрати въ най скоро време отъ тая вода въ химическата лаборатория, при Санитарната Дирекция, за анализиране.

247. I. Да се достави за Общината още една *чистителна пневматическа машина*, нуждната сумма за която да се вземе отъ § 17 на тѣжгодишни бюджетъ и II. Натовазва постоянното присѣствие да узнае коя фабрика произвѣжда най добри подобни машини и достави отъ тая фабрика нуждната машина.

248. Приема оставката на Град. Инджинеръ *Н. Сондергардъ* отъ 1-й Юли н. година Натовазва постоянното присѣствие да влѣзе въ споразумѣние съ нѣкои отъ Инджинеритъ, желаючи да заематъ мѣстото на Сондергардъ, като издаде и нужното обявление за търсението му Инджинеръ. Извършеното си да прѣдстави за удобрѣние, за вземане рѣшение по съответствующето се назначение.

249. Отмѣнява рѣшението си подъ № 100 отъ 1895 год; съ което е отстъпило на *Ахмедъ Исмаиловъ* Общинското мѣсто до вакувскитъ дюкани под № № 140 и 141, I-й уч. и II. Същото мѣсто да се остави въ положението, въ което е било до преди отстъпването му на Исмаилова.

250. Да се усили кредита на § XV съ още 10,000 лева и § II—съ 2000 лева на тѣжгодишния бюджетъ, които сумми да се взематъ отъ § 23 (запасний фондъ).

## Неофициаленъ отдѣлъ.

### НАСТАВЛЕНИЯ ЗА КЪПАНИЕТО.

Отъ Д-ръ Головина.

Въ Европа прѣдпочитатъ да се къпятъ прѣвъ мѣсецитъ Септемврий и Октомврий, а у насъ въ това врѣме никой не се къпи, при всичко че есенята бива почти винаги прѣвъсходна—топла и суха. Ние като южни жители не обичаме водата да е много студена и започваме да се къпимъ въ морето, когато водата достига 17—18 гтадуса най-малко, а пъкъ европейцитъ се къпятъ и въ 10—12 градуса, при температурата на въздуха отъ 15—16. По-студенитъ бани дѣйствуватъ укрѣпително на нервитъ, особенно ако се придружаватъ съ гимнастика, или други нѣкакви тѣлесни упражненя. У насъ обаче прѣвъ сезона на банитъ бива обикновенно толкова горѣщо, щото никой и не мисли за гимнастика. Остава да се прѣпорѣчва само умѣрено ходение — не до уморяване все таки.

Морскитъ бани донасятъ полза, когато тѣ се правятъ по извѣстни правила, изработени отъ практиката, и имеючи научна основа. Тѣй напр. доказано е, че къпанieto по 2 пкти на день рѣдко бива полезно и че то може да се допустне само у хора, които не страдатъ отъ никаква болѣсть и сж физически силни. А какво виждаме ние у насъ? Дохожда нѣкой по търговска, или друга нѣкаква работа въ Варна за 10 дена, взима съ себе и жената, хемъ за расходка, хемъ да понаправи нѣкоя и друга баня. II послѣдната, да не губи златното врѣме и да може да каже, като се върне у дома, че е направила 25—30 бани, отива да се къпи по 2—3 пкти на день, безъ да мисли за послѣдствията, които могатъ да бждатъ лоши, и да се отразятъ само по-късно. Също е врѣдително къпанieto за труднитъ жени, защото то може да прѣдизвика кръвотечение и помѣтване, но и това правило не сж съблюдава. III. Помъ една трудна жена се окъпи благополучно, и другитъ взиматъ примѣръ отъ нея, но по нѣкога плащатъ скжпо за своето лекоумие. Има жени и моме, които влизатъ въ морето и тогава, когато имъ дойде периода, и прѣвъ това врѣме придобиватъ разни неизлѣчими болѣсти. Носятъ въ морето съвсѣмъ малки дѣца, едвамъ не сукалчета, когато дѣцата могатъ да се къпятъ въ открито море само слѣдъ навършването 5 годишна възраст, а до тогава къпанieto е врѣдително за тѣхъ. Съществува още правило, че човѣкъ уморенъ не трѣбва да влиза въ водата, скжко че за да бжде къпанieto полезно, трѣбва да се влиза съ топло тѣло—не разгорѣщено и *попино* обаче, — а у насъ се завиватъ съ хавлии и се расходдатъ до като истинатъ съвсѣмъ, че чакъ тогава влизатъ въ водата. Вслѣдствие на това не става почти никаква реакция и къпанieto си губи значението. Врѣдително е и постоянното влизане и излизане отъ водата. Виждаме какъ нѣкои жепи дохождатъ съ нѣколко дѣца, които къпятъ и изваждатъ по рѣдъ, които стоятъ мокри, до гдѣто ги облѣкътъ, а сетнѣ пакъ се връщатъ въ морето. Такова къпание е цѣлъ рискъ за здравнето на майката. Който има малки дѣца трѣбва да си вземе една ванна въ къщи, да си доставя морска вода и да ги къпи тамъ, а не да ги води на морето, което при такива условия съвсемъ не е полезно.

До сега съмъ говорила само за отрицателнитъ страни на морскитъ къпаня, сега да говорж за положителнитъ имъ страни. Къпанieto въ морето е полезно при слѣдующитъ условия, у хора съвършено здрави:

1) Не трѣбва да се къпятъ дѣца по малки отъ 5 години, нито хора съвсѣмъ стари, ако и да сж по външность здрави.

2) Най доброто врѣме за къпание е сутринъ, но не прѣди да изгрѣе слънцето.

3) То не трѣбва да трае повече отъ 20 минути. Продължителното къпание въ морето е врѣдително,

4) Въ водата трѣбва да се прави умѣрено движение. Плаванieto е полезно, но не до уморяване.

5) Щомъ нѣкой осѣти трѣпки, тутакси трѣбва да излѣзе отъ морето, скоро да се истрие на сухо, да се облече и да трѣгне да върви. Не трѣбва да се сяда, тутакси слѣдъ къпанieto въ морето, на откритъ въздухъ, или да се прави закуска прѣди да се мине поне половина часъ.

6) Никой не трѣбва да се къпи скоро слѣдъ като се наяде; трѣбва да се минатъ поне 3—4 часа слѣдъ ядението.

7) Който дойде да се къпи, ако се запхти, или осѣти че сърдцето му се бие много силно и скоро, трѣбва да си отпочине, безъ да се съблича, за да не му истива тѣлото, и тогава да влиза въ морето,

(Слѣдва).

## Варненско Градско Общинско Управление

## ПРИКАЗЪ

No. 203.

Гр. Варна, 27 Юний 1897 година.

Подписаний Кметъ на г. Варна, като взехъ прѣдъ видъ рапорта на Началника на Техническото Огдѣление при повѣренната ми Община подъ No. 296 и за да бѣде кадастралния планъ, който се свема отъ Техническото Огдѣление, вѣренъ, точенъ и да прѣдставлява града такъвъ какъвто си е, съ всичкитѣ му подробности, безъ да има и най малкото нѣщо, което да липсва,

## ПОСТАНОВИХЪ:

Ст. I. Забранявамъ на всички граждани да строятъ, приустрояватъ или пристрояватъ каквото и да е безъ знанието на Технич. Огдѣление при Общината.

Ст. II. Нарушителитѣ на тоя ми приказъ ще се наказватъ по чл. 96 отъ „Закона за Град. Общини“.

Кметъ: **Жеко Жековъ.**

Отъ най солидната система „Kaiser“ се намиратъ за продажъ съ умѣрени цѣви и мѣсечни вносове

при **Леонъ Минасянъ — Варна**

ул. „Цариградска“ № 416.

3—1

гр. Варна, 2/14 Февруарий 1897 г.

J.

Честъ имаме да Ви увѣдомимъ, че нашето дружество учредено въ Варна подъ фирмата

**ЗАРА и БИВАСЪ**

е растурена отъ днесъ и прѣобразувано подъ новата съдружническа фирма

**КАРАКО, БИВАСЪ и ЗАРА**

която приема върху себѣ си актива и пасива на растуреното Дружество.

Приемете молимъ, Г . . . , изражението отъ отличното ни къмъ Васъ почитание.

Зара и Бивасъ.

гр. Варна, 2/14-й Февруарий 1897 г.

J.

Като се основаваме на горното окръжно писмо, честъ имаме да Ви увѣдомимъ, че като земаме продължаванието работитѣ на търговската къща Зара и Бивасъ, ний основахме въ Варна едно дружество, което ще се занимава съ купуване-продаване на стъклерия, фаянси, кристали, лампи, прѣдмѣти въ емай, метали-

чески принадлежности за трапеза и други подобни артикули подъ съдружническата фирма:

**КАРАКО, БИВАСЪ и ЗАРА**

Понеже нашъ господинъ Елия Каракъ е самъ товаровенъ да подпише за къщата, молимъ да зимате бѣлѣжка отъ тукъ долния му подписъ.

Нашъ господинъ Иосифъ Бивасъ, по особено разрѣшение, може да подпише само слѣдующитѣ документи, именно: писма, документи за истѣгленне отъ митницата стоки пристигаали за дружеството, квитанции и въобще всѣка издължителна спрямо дружеството бумага съ исключение на всѣкакви документи които задължаватъ или ангажирватъ дружеството. Молимъ да зимите бѣлѣжка отъ тукъ долния му подписъ.

Молимъ да ни почтете съ Вашето довѣрие и да приемете Г . . . . изражението на отличното ни къмъ Васъ уважение.

Елия Каракъ

Иосифъ Бивасъ

Иосифъ Де Зара

Нашъ Г-нъ Елия Каракъ ще подпише:

” ” Иосифъ Бивасъ: ”

## ОБЯВЛЕНИЕ.

За притѣжателитѣ и прѣдприемачи на здания.

Единъ отъ най важнитѣ материяли за построение здания е, несъмнено доброкачественний цементъ.

Искате ли да задоволитѣ себе си и клиентитѣ си? Купете си отъ цимента *Портландъ, съ марка „5 корони“*. Качество неоспоримо по добро, отъ съ марка „рѣжка“.

Опитайте, и ще се увѣрите.

Главенъ депозитъ при **Савва Китринопуло.**

3—2

Въ гр. Варна.

## САПУНОРАБОТИЛНИЦА

## БРАТЯ ФОРТУНА

ВЪ ВАРНА

Най старата и най прочутата въ България сапунороботилница.

Наградена съ златни медали отъ изложенията: въ Пловдивъ 1892 год., Чикаго (Америка) 1893 год., Анверсъ 1894 год. и Брюкселъ 1895 год.

Изработва най доброкачественни сапуни отъ чисто дървено масло безъ никакви вредителни смѣси съ запечатани горѣказанитѣ медали.

Прѣпоръчваме тоя сапунъ за най износенъ на всички домакини и всѣкадѣ въ общезитието — цѣна най умѣрена. Внимавайте въ фирмата. Опитайте, за да се убѣдите.

9—8

# ВАРНЕНСКО ГРАДСКО ОБЩИНСКО УПРАВЛЕНИЕ

## ОБЯВЛЕНИЕ

№ 7736.

Гр. Варна, 2 Юлий 1897 г.

Обявява се на интересующитѣ се, че въ помѣщението на Общинското Управление, въ показанитѣ по долу дни, всѣкога слѣдъ пладнѣ, часа отъ 3 до 5 съ переторжка на слѣдующий присѣственъ день ще се продадѣтъ чрѣзъ публиченъ наддавателенъ търгъ 135 градски мѣста, лѣжащи около „Илдѣзъ Табия“, „Алибей Табия“ и „Кадиръ Баба“ а именно:

На 7 Юлий т. г. ще се продадѣтъ — мѣстата около „Илдѣзъ Табия“ въ кварталитѣ VIII, IX, X, XI, XII, XIII, подъ No. No. 31, 32, 33, 34, 35 и едно безъ №.

На 9 Юлий т. г. — мѣстата въ сѣщитѣ квартали, подъ No. No. 36, 37, 38, 41, 42, 39, 40, 28, 29 и 30.

„ 11 „ „ — мѣстата въ „Кадиръ Баба“ въ кварталитѣ I, II, V и VI подъ No. No. 1, 2, 3, 4, 22 и 23.

„ 14 „ „ — мѣстата въ „Кадиръ Баба“ въ сѣщитѣ квартали подъ No. No. 24, 25, 18, 19, 20 и 21.

„ 16 „ „ — мѣстата въ „Кадиръ Баба“, кварталъ III подъ No. No. 5, 6, 7, 8, 9, 10 и 11.

„ 18 „ „ — мѣстата въ „Кадиръ Баба“, кварталъ III подъ No. No. 12, 13, 14, 15, 16 и 17.

„ 21 „ „ — мѣстата въ „Кадиръ Баба“, кварталъ IV, подъ No. No. 26, 27, 28, 29, 30 и 31.

„ 23 „ „ — мѣстата въ сѣщитѣ кварталъ, No. No. 32, 33, 34, 35, 36 и 37.

„ 25 „ „ мѣстата при „Илдѣзъ Табия, кварт. IV, No. No. 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49 и 50.

„ 28 „ „ — мѣстата въ сѣщитѣ кварталъ и мѣстность подъ No. No. 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57 и 58.

„ 30 „ „ — мѣстата при „Илдѣзъ Табия, кварталъ I, No. № 1, 2, 3, 4, 5 и 6.

На 3 Августъ с. г. — мѣстата при „Илдѣзъ Табия“, кварталъ I, No. No. 7, 8, 9, 10, 11 и 12.

„ 5 „ „ — мѣстата при „Илдѣзъ Табия“ кварталъ VI, No. No. 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26 и 27.

„ 7 „ „ — мѣстата при „Илдѣзъ Табия“ кварталъ VII, No. No. 13, 14, 15, 16, 17, 18 и 19.

„ 9 „ „ — мѣстата при „Али бей Табия“ кварт V., No. No. 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45 и 46.

„ 12 „ „ — мѣстата при „Али бей Табия“ кв. IV, No. No. 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35 и 36.

„ 14 „ „ — мѣстата при „Али бей Табия“, кв. III, No. No. 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25 и 26.

и на 18 сѣщитѣ мѣсець — мѣстата при „Али бей Табия“, квар. II, No. No. 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 и 16.

Книжката относящи се по продажбата на тия мѣста се намиратъ въ общинското техническо отдѣление, гдѣто могатъ да се видѣтъ всеки присѣственъ день отъ 8<sup>1</sup>/<sub>2</sub> до 12 часа предъ пладне и отъ 2 до 5<sup>1</sup>/<sub>2</sub> слѣдъ пладне.

Отъ участвуующитѣ въ търга се иска залогъ 5<sup>0</sup>/<sub>100</sub> отъ началната цѣна.

Кметъ: **ЖЕКО ИВ. ЖЕКОВЪ.**

за Секретаръ: **П. Куртевъ.**